



منظمة الأغذية
والزراعة
للأمم المتحدة

联合国
粮食及
农业组织

Food
and
Agriculture
Organization
of
the
United
Nations

Organisation
des
Nations
Unies
pour
l'alimentation
et
l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная
организация
Объединенных
Наций

Organización
de las
Naciones
Unidas
para la
Agricultura
y la
Alimentación

Пункт 6.2 предварительной повестки дня

**КОМИССИЯ ПО ГЕНЕТИЧЕСКИМ РЕСУРСАМ
ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ
СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА**

Двенадцатая очередная сессия

Рим, 19–23 октября 2009 года

**ПОСЛЕДУЮЩАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ПО ВЫПОЛНЕНИЮ
РЕКОМЕНДАЦИЙ, КАСАЮЩИХСЯ ЛЕСНЫХ
ГЕНЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСОВ**

СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Пункты</i>
I. Введение	1–3
II. Прогресс со времени одиннадцатой очередной сессии	4–11
III. Требующиеся рекомендации	12

I. ВВЕДЕНИЕ

1. На своей одиннадцатой сессии Комиссия одобрила включение *Доклада о состоянии лесных генетических ресурсов в мире* в свою Многолетнюю программу работы. Ожидается, что *Доклад о состоянии лесных генетических ресурсов в мире* будет представлен на четырнадцатой сессии Комиссии. Комиссия рекомендовала, чтобы его подготовка проводилась путем сотрудничества и тесного взаимодействия с соответствующими глобальными и региональными механизмами и программами.¹
2. Комиссия попросила секретариат подготовить к ее двенадцатой сессии обзорный документ по *Докладу о состоянии лесных генетических ресурсов в мире*. Такой обзорный анализ представлен в документе *Анализ ключевых вопросов в области лесных генетических ресурсов, для Доклада о состоянии лесных генетических ресурсов в мире*.² Информация о последующей деятельности по выполнению рекомендации о создании Межправительственной технической рабочей группы по лесным генетическим ресурсам³ представлена в документе *Создание Межправительственной рабочей группы по лесным генетическим ресурсам*.⁴
3. В настоящем документе описывается последующая деятельность, проведенная ФАО в целях содействия подготовке обзорного документа, упомянутого выше, и усиления международного сотрудничества в ходе подготовки *Доклада о состоянии лесных генетических ресурсов в мире*.

II. ПРОГРЕСС СО ВРЕМЕНИ ОДИННАДЦАТОЙ СЕССИИ

Продолжающееся сотрудничество с международными форумами и уставными органами ФАО

4. На своей одиннадцатой очередной сессии Комиссия попросила ФАО добиваться взаимодействия и налаживать партнерства с соответствующими международными организациями в целях содействия выполнению Многолетней программы работы.⁵ В отношении охвата лесных генетических ресурсов Комиссия рекомендовала, чтобы Комитет ФАО по лесному хозяйству и региональные комиссии ФАО по лесному хозяйству полностью участвовали в подготовке *Доклада о состоянии лесных генетических ресурсов в мире*, которая должна проводиться во взаимодействии с соответствующими региональными и глобальными программами и инструментами, такими как Конвенция о биологическом разнообразии.⁶ Комиссия согласилась, что при разработке Многолетней программы работы следует учитывать работу, выполненную Конвенцией о биологическом разнообразии по вопросу лесных генетических ресурсов в рамках ее Расширенной программы работы в области биологического разнообразия лесов, а также соответствующие решения Форума Организации Объединенных Наций по лесам.⁷
5. Со времени последней сессии ФАО продолжала сотрудничать с соответствующими международными форумами. На девятом совещании (в мае 2008 года) Конференции Сторон Конвенции о биологическом разнообразии (КБР) ФАО проинформировала Стороны о принятии МЛПР Комиссии. Конференция Сторон КБР приветствовала план

¹ CGRFA-11/07/Report, пункт 55.

² CGRFA-12/09/12.

³ CGRFA-11/07/Report, пункт 103.

⁴ CGRFA-12/09/14.

⁵ CGRFA-11/07/Report, пункт 92.

⁶ CGRFA-11/07/Report, пункт 56.

⁷ CGRFA-11/07/Report, пункт 55.

ФАО по разработке *Доклада о состоянии лесных генетических ресурсов в мире*.⁸ Секретариат КБР принял участие в пятнадцатой сессии Группы экспертов по лесным генетическим ресурсам и, таким образом, активно участвовал в дискуссии, касающейся предложения о возможной структуре и содержании *Доклада о состоянии лесных генетических ресурсов в мире*, процесса его подготовки и предварительного перечня тематических исследований. Вопрос о сотрудничестве с секретариатом КБР в ходе подготовки *Доклада о состоянии лесных генетических ресурсов в мире* был особо включен в План совместной работы между секретариатами КБР, ФАО и Комиссии.⁹

6. На своей девятнадцатой сессии (в марте 2009 года) Комитет ФАО по лесному хозяйству обсудил и поддержал подготовку *Доклада о состоянии лесных генетических ресурсов в мире*, призвав страны-члены сотрудничать с ФАО и организациями-партнерами в деле подготовки этого доклада, и попросил включить особую ссылку на лесные генетические ресурсы в Стратегию ФАО в области лесного хозяйства.

7. Все региональные комиссии ФАО по лесному хозяйству, собиравшиеся с февраля по октябрь 2008 года, были проинформированы о плане подготовки *Доклада о состоянии лесных генетических ресурсов в мире*.

8. В заключение, Аргентина совместно с ФАО организует проведение тринадцатого Всемирного конгресса по лесному хозяйству в Буэнос-Айресе (Аргентина) в октябре 2009 года. Этот Конгресс будет включать тематическую сессию по генетическому разнообразию, организованную ФАО и ее партнерами, которая будет содействовать повышению осведомленности о важной роли лесных генетических ресурсов и поможет мобилизовать поддержку для подготовки *Доклада о состоянии лесных генетических ресурсов в мире*.

Работы, проведенные ФАО в поддержку подготовки Анализа ключевых вопросов в области лесных генетических ресурсов, для Доклада о состоянии лесных генетических ресурсов в мире

9. Следуя рекомендациям Комиссии, ФАО повышает осведомленность о плане подготовки *Доклада о состоянии лесных генетических ресурсов в мире* вместе со своими основными международными и региональными техническими партнерами в сфере лесных генетических ресурсов и получает вклад от этих партнеров с целью содействия проведению анализа ключевых вопросов для подготовки *Доклада о состоянии лесных генетических ресурсов в мире*. Региональные консультации и другие семинары или мероприятия проводились друг за другом в целях оптимального использования имеющихся ресурсов. Эти консультации были организованы совместно с международными партнерами, в частности, Биоверсити Интернэшнл и Всемирным центром агролесоводства (ИКРАФ), региональными сетями и национальными партнерами:

- *Африка*: были организованы два субрегиональных семинара совместно с Биоверсити Интернэшнл, ИКРАФ, Программой по лесным генетическим ресурсам в странах Африки к югу от Сахары (САФОРГЕН) и Национальным институтом по окружающей среде и сельскохозяйственным исследованиям (ИНЕРА) Буркина-Фасо. Консультация для стран восточной и южной частей Африки была проведена в Найроби (Кения) (январь 2009 года), а консультация для стран центральной и

⁸ Решение КС IX/5.

⁹ См. документы CGRFA-12/09/20 *Сотрудничество с Конвенцией по биологическому разнообразию* и CGRFA-12/09/Inf. 8 *План совместной работы секретариатов Конвенции по биологическому разнообразию, Продовольственной и сельскохозяйственной Организации Объединенных Наций и ее Комиссии по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства*.

западной частей Африки была проведена в Уагадугу (Буркина-Фасо) (февраль 2009 года).

- *Латинская Америка:* региональная дискуссия прошла в ходе совещания Программы по лесным генетическим ресурсам Латинской Америки (ЛАФОРГЕН). Совещание было организовано Биоверсити Интернэшнл при поддержке Испании в Центре тропических сельскохозяйственных исследований и повышения квалификации (КАТИЕ), Коста-Рика (сентябрь 2008 года).
- *Северная Америка:* вклад был получен от Рабочей группы по лесным генетическим ресурсам при Североамериканской комиссии по лесному хозяйству (НАФК).
- *Азиатско-Тихоокеанский регион:* региональный семинар был организован в Куала-Лумпур (Малайзия) в октябре 2008 года совместно с Азиатско-тихоокеанской ассоциацией научно-исследовательских институтов лесного хозяйства (АПАФРИ), Программой по лесным генетическим ресурсам Азиатско-тихоокеанского региона (АПФОРГЕН), Биоверсити Интернэшнл и Научно-исследовательским институтом лесного хозяйства Малайзии (ФРИМ).
- *Европа:* вклад был получен через Европейскую программу по лесным генетическим ресурсам (ЕВФОРГЕН) совместно с Биоверсити Интернэшнл, в частности во время шестого совещания Руководящего комитета ЕВФОРГЕН, прошедшего в г. Салоники (Греция) (июнь 2009 года).

10. Программа специальной консультации по *Докладу о состоянии лесных генетических ресурсов в мире* для Средиземноморского региона, включая ближневосточные страны, будет составлена во время Семинара по вопросам лесных генетических ресурсов и изменения климата в Средиземноморье, которую планируется провести в г. Ханья (Греция) (ноябрь 2009 года). Этот семинар организуется ФАО/Сильва Медитерранеа, Международным центром перспективных агрономических исследований в Средиземноморье (СИНЕАМ), Европейским институтом леса и Биоверсити Интернэшнл.

11. На своей пятнадцатой сессии (декабрь 2008 года) Группа экспертов по лесным генетическим ресурсам рассмотрела первый проект предложения ФАО о возможной структуре и содержании *Доклада о состоянии лесных генетических ресурсов в мире*, процесс его подготовки и предварительный перечень тематических исследований.

III. ТРЕБУЮЩИЕСЯ РЕКОМЕНДАЦИИ

12. Комиссия, возможно, пожелает принять к сведению прогресс, достигнутый в области лесных генетических ресурсов со времени ее последней сессии, и одобрить поддержку, полученную Конференцией Сторон КБР и Комитетом по лесному хозяйству при подготовке *Доклада о состоянии лесных генетических ресурсов в мире*.